## **Contents**

Jacopo Gnisci

Preface —— 1

Philip Michael Forness

Translations and the Exchange of Manuscripts among Eastern Christian Communities: Textual and Material Evidence from Anti-Chalcedonian Syriac Communities in Late Antiquity —— 11

Matthew R. Crawford

Mystic Contemplation of the Eusebian Canon Tables from Lindisfarne to Armenia —— 55

Mat Immerzeel

Manuscript Illuminations and Mural Paintings: Medium Interactions in Christian Egypt —— 75

François Pacha Miran

Patrons, Donors and Workshops: The Making of a Syriac Lectionary —— 107

Gohar Grigoryan

Images of Christ Emmanuel and Christus Victor in British Library Add. 19548 —— 155

Umberto Bongianino

The Vatican al-Ṣūfī and the Library of Abū al-Ḥasan ʿAlī al-Ghāfiqī al-Shārrī in Thirteenth-century Ceuta —— 213

Jacopo Gnisci

Imaging Sanctity in Early Solomonic Ethiopia: The Portrait of '*Qaddus*' 'Iyasus Mo'a —— 251

Katrin Kogman-Appel

Hebrew Book Art in Shared Spaces: Perpignan, c. 1300 —— 281

Sophia Dege-Müller

The Ethiopian Royal Family as Commissioners of Manuscripts and the Artistic Style of the 'Sad Eyes' —— 323

Theo Maarten van Lint

Amir P'ōlin between Tabriz and the Erznka Christian Brotherhood: Reassessing the Importance of Manuscript V103 (1336 cE) and its Commissioner-Copyist —— 357

Vitagrazia Pisani

The Ethiopian and Eritrean Orthodox Church in Jerusalem during the Early Solomonic Period: Evidence from Ethiopic Manuscripts —— 391

Alin Suciu

A 'Spiritual Treasure in Five Languages': Pentaglot Biblical Manuscripts from Egypt in a Global and Transregional Perspective —— 425

Contributors —— 467

Index of Written Artefacts —— 469